

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N 90 — 2868

**13 SEPTEMBER 1990.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve betreffende de toekeping van premies voor gevelreiniging

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve;

Gelet op de Huisvestingscode, gehecht aan het koninklijk besluit van 10 december 1970, bevestigd door de wet van 2 juli 1971, gewijzigd bij de wet van 25 maart 1981 tot aantooning van de code met bijzondere bepalingen voor het Brusselse Gewest, inzonderheid op artikelen 114 en 115, ingevoegd bij de wet van 16 juni 1989;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Overwegende dat de vervallen staat van sommige gevels alle inspanningen op het vlak van de renovatie ernstig in het gedrang brengt;

Dat alle mogelijke vernieuwers dringend moeten worden aangespoord om zo snel mogelijk te starten met de reinigingswerken tijdens de periode die het meest geschikt is voor zulke werken;

Dat het bijgevolg belangrijk is om de bestaande reglementering nu reeds te wijzigen;

Op voordracht van de Minister belast met Ruimtelijke Ordening, Tewerkstelling en Plaatselijke Besturen,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107<sup>quater</sup> van de Grondwet.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit moet men verstaan onder :

1. Minister : de Minister bevoegd voor Stadsvernieuwing;

2. Reiniging : het in de oorspronkelijke staat van netheid brengen van heel de gevel van het gebouw door allerhande methoden zoals :

- het bespuilen met nat zand;
- het afspoelen met water;
- het hydropneumatisch zandsteenpolijsten;
- het reinigen met stoom of met tensio-actieve produkten;
- het uitvlakken;
- het aanbrengen van verf of pleisterkalk.

Deze methoden gaan desgevallend gepaard met :

— de voorbereidingswerken noodzakelijk voor de realisatie van de behoorlijke reiniging waaronder het gladschuren, het afkrabben en dichten van de scheuren; het afvoegen en het opvoegen van de hele gevel is evenwel uitgesloten;

— het in de oorspronkelijke staat van netheid brengen van de toebehorende elementen van de gevel met uitsluiting van deuren en ramen, door het aanbrengen van verf, vernis of pleisterkalk, voor zover dit werk gelijktijdig wordt uitgevoerd met het in de oorspronkelijke staat van netheid brengen van de hele gevel;

— het toepassen van methoden om de gevel te beschermen zoals fungiciden en siliconen;

— het plaatsen van stellingen.

Vallen echter niet onder de toepassing van dit besluit : het droogborstelen of « afstoffen » het reinigen door zandstralen, behalve in dit laatste geval : voor gekalkte gevels die volgens geen andere methode kunnen worden behandeld.

**3. G.C.H.E.W.** : Gebieden van culturele, historische en/of esthetische waarde zoals bepaald in het koninklijk besluit van 28 november 1979 tot vaststelling van het gewestplan van de Brusselse Agglomeratie;

**4. de aanvrager** : de natuurlijke persoon die tenminste 18 jaar oud is en die eigenaar, mede-eigenaar of bewoner is krachtens een wettelijke of onderhandse titel; of de rechtspersoon die het gebouw sinds ten minste twee jaar bezit;

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F 90 — 2868

**13 SEPTEMBRE 1990.** — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'octroi de primes pour le ravalement des façades

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu le Code du Logement, annexé à l'arrêté royal du 10 décembre 1970, confirmé par la loi du 2 juillet 1971, modifié par la loi du 25 mars 1981 complétant le Code par des dispositions particulières pour la Région bruxelloise, notamment les articles 114 et 115, insérés par la loi du 16 juin 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup> modifié par la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Considérant que l'état de délabrement de certaines façades hypothèque fortement tous les efforts de rénovation;

Qu'il est urgent de mobiliser tous les rénovateurs potentiels afin d'entamer au plus tôt les travaux de ravalement, durant la période la plus favorable à de tels travaux;

Qu'il est donc indispensable de modifier dès à présent la réglementation existante;

Sur proposition du Ministre chargé de l'Aménagement du Territoire, de l'Emploi et des Pouvoirs locaux;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 107<sup>quater</sup> de la Constitution.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1. Ministre : le Ministre ayant la rénovation urbaine dans ses attributions;

2. Ravalement : la remise en état initial de propriété de toute la façade de l'immeuble par divers procédés de nettoyage tels que :

- l'hydrosablage;
- le ruissellement d'eau;
- le grésage hydropneumatique;
- le nettoyage par vapeur ou par produits tensioactifs;
- le gommage;
- l'application de peinture ou de crépi.

Ces procédés s'accompagnent le cas échéant, des travaux suivants :

— les travaux préparatoires nécessaires à la réalisation d'un ravalement correct, entre autres le ponçage, le grattage et le colmatage des fissures; est exclu le déjointoyage suivi du rejoointoyage de la totalité de la façade;

— la remise en état initial de propriété des éléments accessoires de la façade à l'exclusion des châssis et portes, par application de peinture, vernis ou crépi, pour autant que ce travail soit simultané à la remise en état initial de propriété de toute la façade;

— l'application de procédés de protection de la façade tels que les fongicides et les silicones;

— la pose d'échafaudages.

Sont cependant exclus de l'application du présent arrêté : le brossage à sec ou « dépoussiérage » et le nettoyage par jet de sable, sauf dans ce dernier cas, pour les façades chaulées qui ne peuvent être traitées par un autre procédé.

**3. Z.I.C.H.E.** : Zones d'intérêt culturel, historique et/ou esthétique telles que définies par l'arrêté royal du 28 novembre 1979 arrêtant le plan de secteur de l'Agglomération bruxelloise;

**4. le demandeur** : lorsqu'il s'agit d'une personne physique, elle est âgée de 18 ans au moins; et est propriétaire, co-propriétaire, ou occupant en vertu d'un titre légal ou conventionnel; lorsqu'il s'agit d'une personne morale, elle possède l'immeuble depuis deux ans au moins;

**5. inkomsten :** de gezamenlijk belastbare inkomsten van het voorlaatste jaar vóór dat van de aanvraag en desgevallend die van zijn/haar echtgenoot of de persoon met wie hij/zij samenleeft; deze toekenningsoverwaarde geldt slechts voor de aanvragers zoals bepaald in artikel 6, § 1;

**6. personen ten laste :** de personen ten laste in de fiscale betrekken;

**7. aannemer :** een aannemer die bij het indienen van de aanvraag geregistreerd is zoals bepaald in artikel 229bis van het Wetboek van de Inkomstenbelasting.

**Art. 3.** Binnen de perken van de beschikbare kredieten daartoe ingeschreven op de begroting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, kan de Minister onder de in dit besluit vastgelegde voorwaarden aan de aanvragers een premie toegeven voor gevelreiniging van gebouwen die geheel of gedeeltelijk bestemd zijn voor de huisvesting.

**Art. 4.** De premie zal slechts worden toegekend voor gevels gelegen aan de openbare weg; het moet ook gaan om gevels van gebouwen waarvan de bouw vóór 1945 geschiedde. Het gebouw mag noch het voorwerp hebben uitgemaakt van een financiering door de sector van de sociale huisvesting, noch de eigendom van bedoelde sector zijn.

**Art. 5.** Voor de gebouwen die gedeeltelijk voor andere doeleinden dan huisvesting worden aangewend, zal de berekening van de subsidie gebeuren in evenredigheid met de delen van het gebouw die op het ogenblik van de aanvraag als woonruimte worden gebruikt.

**Art. 6. § 1.** Voor de aanvragen ingediend door natuurlijke personen en met betrekking tot een gebouw met minder dan 5 woningen, bedraagt de premie :

— 40 % van de kostprijs der aanvaarde werken, inclusief BTW, wanneer de inkomsten van de aanvraager 800 000 F niet overschrijden;

— 30 % wanneer de inkomsten 1 000 000 F niet overschrijden;  
— 20 % zonder inkomstenvoorwaarde.

Het bedrag van de in aanmerking komende inkomsten, zoals bepaald in artikel 2, 5°, wordt verhoogd :

— met 100 000 F indien de aanvraager en zijn/haar echtgenoot of de persoon met wie hij/zij samenwoont, beiden jonger zijn dan 35 jaar op de datum van de aanvraag;

— met 100 000 F per persoon ten laste.

**§ 2.** Voor de rechtspersonen en voor de natuurlijke personen wiens aanvraag betrekking heeft op een gebouw met meer dan 4 woningen en op flatgebouwen, bedraagt de premie 20 % van de kostprijs der aanvaarde werken, inclusief B.T.W.

**§ 3.** De in §§ 1 en 2 vastgestelde percentages worden met 10 eenheden verhoogd wanneer het gebouw binnen een G.C.H.E.W. gelegen is.

**Art. 7.** Wanneer een gebouw het voorwerp heeft uitgemaakt van de toekenning van een premie voor gevelreiniging, kan de aanvraag slechts tien jaar na de datum van de voltooiing van de werken worden hernieuwd.

**Art. 8. § 1.** De aanvragen door middel van behoorlijk ingevulde formulieren, moeten tenminste twintig dagen vóór de aanvang der werken, per aangetekende brief worden ingediend bij het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

**§ 2.** Zij moeten vergezeld zijn van :

1° voor de natuurlijke personen, en voor zover de inhoud van artikel 6, § 1 het verantwoordt, de samenstelling van het gezin en een eensluidend verklaard afschrift van het aanslagbiljet met betrekking tot de inkomsten zoals bepaald in artikel 2, 5;

2° voor de rechtspersonen : de eigendomstitel met vermelding van de datum van verwerving;

3° een uittreksel van de kadastrale legger;

4° een bestek van de werken, opgesteld door een aannemer zoals bepaald in artikel 2, 7; de kosten in verband met het plaatsen van stellingen mogen 20 % van de kostprijs der aanvaarde werken niet overschrijden;

5° het schriftelijk akkoord van de eigenaar voor de geplande werken indien de aanvraager niet de eigenaar is;

6° een schriftelijke verbintenis van de eigenaar om zijn goed niet te vervreemden vóór een termijn van drie jaar te rekenen vanaf de datum van de voltooiing van de werken tenzij hij een deel van de toegekende premie aan het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest terugbetaalt, overeenstemmend met één derde ervan per volledig jaar te lopen tot het einde van de termijn.

**5. revenus :** les revenus imposables globalement pour l'avant-dernière année qui précède l'année de la demande du demandeur et s'il échet de son conjoint ou de la personne avec laquelle il vit maritalement; cette condition d'octroi est limitée aux demandeurs tels que définis à l'article 6, § 1;

**6. personnes à charge :** les personnes à charge au sens fiscal du terme;

**7. entrepreneur :** un entrepreneur qui, au moment de l'introduction de la demande est enregistré comme prévu par l'article 299bis du Code des Impôts sur les revenus.

**Art. 3.** Dans les limites des crédits disponibles inscrits à cette fin au budget de la Bruxelles-Capitale, le Ministre peut octroyer aux demandeurs, aux conditions fixées par le présent arrêté, une prime pour le ravalement des façades, pour les immeubles affectés en tout ou en partie à des fins de logement.

**Art. 4.** La prime ne sera accordée que pour les façades à front de voirie publique et dont la fin de construction de l'immeuble est antérieure à 1945; cet immeuble ne peut avoir fait l'objet d'un financement par le secteur du logement social, ni être propriété dudit secteur.

**Art. 5.** Pour les immeubles affectés en partie à des fins autres que le logement, le calcul de la subvention se fera proportionnellement aux parties de l'immeuble affectées aux fins de logement au moment de la demande.

**Art. 6. § 1.** Pour les personnes physiques dont la demande a pour objet un immeuble de moins de 5 logements, le montant de la prime est fixé :

— à 40 % du coût des travaux acceptés, T.V.A. incluse, lorsque les revenus du demandeur n'excèdent pas 800 000 F;

— à 30 % lorsque les revenus n'excèdent pas 1 000 000 F;

— à 20 % sans condition de revenus.

Le montant des revenus pris en considération sont ceux tels que définis à l'article 2, 5°, augmenté :

— de 100 000 F si le demandeur et son conjoint cohabitent ou la personne avec laquelle il vit maritalement, sont âgés l'un et l'autre de moins de 35 ans à la date de la demande;

— de 100 000 F pour chaque personne à charge.

**§ 2.** Pour les personnes morales, et pour les personnes physiques dont la demande porte sur un immeuble de plus de 4 logements et les immeubles à appartements multiples, le montant de la prime est fixé à 20 % du coût des travaux acceptés, T.V.A. incluse.

**§ 3.** Les taux fixés aux § 1 et 2 sont augmentés de 10 unités lorsque l'immeuble est situé dans une Z.I.C.H.E.

**Art. 7.** Lorsqu'un immeuble a fait l'objet de l'octroi d'une prime pour le ravalement de façades, la demande ne peut être renouvelée dans les dix ans à dater de l'achèvement des travaux.

**Art. 8. § 1.** Les demandes doivent être introduites auprès du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, vingt jours au moins avant le début des travaux, au moyen de formulaires dûment complétés transmis sous pli recommandé.

**§ 2.** Elles doivent être accompagnées de :

1° pour les personnes physiques, et dès lors que les clauses de l'article 6, § 1 le justifient, d'une composition de ménage et d'une copie certifiée conforme de l'avertissement-extrait de rôle relatif aux revenus tels que définis à l'article 2, 5°;

2° pour les personnes morales, du titre de propriété, mentionnant la date d'acquisition;

3° d'un extrait de la matrice cadastrale;

4° du devis des travaux établi par un entrepreneur tel que défini à l'article 2, 7; les frais relatifs à la pose d'échafaudages ne peuvent excéder 20 % du coût des travaux acceptés;

5° lorsque le demandeur n'est pas propriétaire, de l'accord écrit du propriétaire sur les travaux envisagés;

6° d'un engagement écrit du propriétaire à n'aliéner son bien avant un terme de 3 ans à la date de l'achèvement des travaux qu'à la condition de rembourser au Ministère de la Bruxelles-Capitale une quotité de la prime octroyée, correspondant à un tiers de son montant par année entière restant à courir jusqu'à l'échéance du terme.

§ 3. De werken moeten worden uitgevoerd binnen de 12 maanden te rekenen vanaf de voorlopige betrekking van de toekenning van de premie.

**Art. 9.** Het koninklijk besluit van 30 maart 1989 betreffende de toekenning van toeslagen voor het reinigen van gevels van gebouwen gelegen in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, het koninklijk besluit van 26 mei 1982 betreffende de toekenning van subsidies voor de reiniging van gevels van gebouwen die gelegen zijn in het Brusselse Gewest, evenals de Ministeriële besluiten van 31 januari 1983 en 23 januari 1984 tot regeling van de toepassingsmodaliteiten van bovengenoemd koninklijk besluit, blijven nog alleen van toepassing voor de aanvragen ingediend bij het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor de inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 10.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 13 september 1990.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,  
de Minister-Voorzitter belast met Ruimtelijke Ordening,  
Tewerkstelling en Plaatselijke Besturen,

Ch. PICQUE

§ 3. Les travaux doivent être effectués endéans les 12 mois à dater de la notification provisoire d'octroi de la prime.

**Art. 9.** L'arrêté royal du 30 mars 1989 relatif à l'octroi de primes pour le ravalement de façades d'immeubles implantés dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'arrêté royal du 26 mai 1982 relatif à l'octroi de subventions pour le ravalement des façades d'immeubles implantés dans la Région bruxelloise, ainsi que les arrêtés ministériels des 31 janvier 1983 et 23 janvier 1984 réglant les modalités d'application de l'arrêté royal précité, restent uniquement applicable aux demandes introduites auprès du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 10.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 septembre 1990.

Pour l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,  
le Ministre-Président, chargé de l'Aménagement du Territoire,  
de l'Emploi et des Pouvoirs locaux,

Ch. PICQUE

## ANDERE BESLUITEN

### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

**31 OKTOBER 1990.** — Koninklijk besluit tot overdracht van een nederlandstalig lid van het personeel van het Nationaal Comité voor planning en controle van de staalnijverheid naar het Vlaamse Gewest

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juni 1990 betreffende sommige openbare instellingen of instellingen van openbaar nut en andere overheden, inzonderheid op artikel 17, § 2 tot § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1990 tot vaststelling van de wijze waarop de personeelsleden van het Nationaal Comité voor planning en controle van de staalnijverheid overgaan naar het Vlaamse Gewest en naar het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het advies van de Vlaamse Executieve, gegeven op 24 oktober 1990;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Economische Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het nederlandstalig personeelslid van het Nationaal Comité voor planning en controle van de staalnijverheid, opgenomen in bijlage, wordt van ambtswege overgedragen aan het Vlaamse Gewest op de datum van 1 oktober 1990.

**Art. 2.** Dit besluit zal aan de belanghebbende worden medege-deeld en een afschrift ervan zal ter kennisgeving aan het Rekenhof worden bezorgd.

**Art. 3.** Onze Eerste Minister en Onze Minister van Economische Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 oktober 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

De Minister van Economische Zaken,  
W. CLAES

## AUTRES ARRÊTÉS

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

**31 OCTOBRE 1990.** — Arrêté royal transférant un membre néerlandophone du personnel du Comité national de planification et de contrôle de la sidérurgie à la Région flamande

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juin 1990 relative à certains organismes publics ou d'utilité publique et autres services de l'Etat, notamment l'article 17 § 2 à § 4;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1990 déterminant les modalités de transfert des membres du personnel du Comité national de planification et de contrôle de la sidérurgie à la Région wallonne et à la Région flamande, notamment l'article 1er;

Vu l'avis de l'Exécutif flamand, donné le 24 octobre 1990;

Sur proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Affaires économiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le membre néerlandophone du personnel du Comité national de planification et de contrôle de la sidérurgie, repris en annexe, est transféré d'office à la Région flamande à partir du 1er octobre 1990.

**Art. 2.** Le présent arrêté sera communiqué à l'intéressé et une copie en sera transmise à la Cour des Comptes, pour information.

**Art. 3.** Notre Premier Ministre et Notre Ministre des Affaires économiques sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 octobre 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Le Ministre des Affaires économiques,  
W. CLAES